

Liebe Leserin, lieber Leser

KLV und Psychotherapie – wohin führt der Weg? Die Bestimmungen zur Psychotherapie in Art. 2 und 3 der Krankenpflegeleistungsverordnung müssen aktualisiert und mit den allgemeinen Leistungsvoraussetzungen gemäss Art. 32 KVG (Wirksamkeit, Zweckmässigkeit und Wirtschaftlichkeit) in Übereinstimmung gebracht werden. Die Vorschläge des BAG haben im Hinblick auf eine **Verordnungsänderung** per 1. Juli 2006 ein breites Vernehmlassungsverfahren durchlaufen. Im Editorial nehmen die ZV-Mitglieder **Ursula Steiner-König** und **René Raggenbass** eine Einschätzung der geplanten Neuerungen vor (➔ Seite 697).

Ab 26. April 1986 war die Welt für Millionen von Menschen nicht mehr in Ordnung, aber sie erfuhren nur sehr zögerlich davon. Die Rede ist von der **nuklearen Katastrophe von Tschernobyl**, die sich mit dem Erscheinungsdatum dieser Nummer zum **20. Mal jährt**. Auch in der SÄZ ist «Tschernobyl» ein Thema: Nach einer Reportage aus der unmittelbar betroffenen Region in der Nr. 15/16 kommt in der aktuellen Ausgabe mit **Arthur Teuscher** ein

Vertreter dreier in Fragen der Atomenergie stark engagierter Organisationen zu Wort: der **Ärztinnen und Ärzte für soziale Verantwortung (PSR)**, zur **Verhütung des Atomkriegs (IPPNW)** und für den **Umweltschutz (AefU)** (➔ Seite 710).

Der sich abzeichnende oder bereits manifeste **Ärztemangel** ist in Fachkreisen schon seit längerer Zeit ein Thema, das mit der Demonstration der Grundversorger vom 1. April nun auch ins Blickfeld einer breiten Öffentlichkeit gerückt ist. Zwar herrscht weitgehend Einigkeit darüber, dass Handlungsbedarf besteht. An den konkreten Fragen und den möglichen Antworten darauf scheiden sich aber die Geister. Eine interessante Auslegeordnung könnte diesbezüglich das **Symposium «Zukünftiger Bedarf an ÄrztInnen in der Schweiz»** bieten, das am 8. Juni in Bern stattfindet (➔ Seite 713).

Wie sehen Menschen, die nach allgemeiner Einschätzung als **psychisch krank** beurteilt werden, ihre Umwelt? Welcher Logik folgen ihre Gedankengänge? Wie ordnen sie Ereignisse und zwischenmenschliche Erlebnisse ein, anhand deren

ihr Anderssein manifest wird? Fragen, die nicht nur einer wissenschaftlichen, sondern auch einer **künstlerischen Annäherung** zugänglich sind – oft mit faszinierenden Resultaten, wie literarische und filmische Werke immer wieder belegen. Dies gilt auch für den Versuch von **Ernst Theodor Rippmann**: Er lässt einen Menschen zu Wort kommen, der sich nicht wehren kann und dessen Selbsterfahrung in eindrücklicher Weise mit der Aussensicht der «Klinikleitung» kontrastiert (➔ Seite 738).

Der «Fall» erschütterte das Toggenburg und warf auch in der restlichen Schweiz hohe Wellen: Ein **Kollege aus Unterwasser** und seine Familie wurden im letzten Jahr Opfer eines **rassistisch inszenierten Psychoterrors**. Als die – psychisch kranke – Täterin ermittelt war, geriet der Arzt unversehens selbst ins Zwielficht, wozu die Berichterstattung in den Medien wesentlich beitrug. Für Chefredaktor Bruno Kesseli war das Schicksal des Kollegen Anlass, sich einige Gedanken über **mediale Gratwanderungen** zu machen (➔ Seite 740).

Die Redaktion

IMPRESSUM

Redaktion

Dr. med. et lic. phil. Bruno Kesseli
(Chefredaktor)
Daniel Lüthi, FMH
Dr. med. Erhard Taverna

Redaktion Ethik

Dr. theol. Christina Aus der Au
Prof. Dr. med. Lazare Benaroyo
Prof. Dr. phil., dipl. biol.
Christoph Rehmann-Sutter

Redaktion Geschichte

PD Dr. med. et lic. phil. Iris Ritzmann
Prof. Dr. med. Jean Jacques Dreifuss
Dr. rer. soc. Eberhard Wolff

Managing Editor

Thomas Heuer, lic. phil.

Redaktionssekretariat

Margrit Neff

Redaktionsadresse

EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG
Farnsbürgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tel. 061 467 85 55, Fax 061 467 85 56
E-Mail: redaktion.saez@emh.ch
Internet: www.saez.ch

Herausgeber

FMH
Verbindung der Schweizer Ärztinnen
und Ärzte
Fédération des médecins suisses
Federazione dei medici svizzeri
Swiss Medical Association
Elfenstrasse 18, 3000 Bern 15
Tel. 031 359 11 11, Fax 031 359 11 12
E-Mail: info@fmh.ch
Internet: www.fmh.ch

Verlag

EMH Editores Medicorum Helveticorum
EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG
EMH Editions médicales suisses SA
EMH Edizioni mediche svizzere SA
EMH Swiss Medical Publishers Ltd.
Postfach, 4010 Basel
Tel. 061 467 85 55, Fax 061 467 85 56
E-Mail: verlag@emh.ch
Internet: www.emh.ch

Herstellung

Schwabe AG
Farnsbürgerstrasse 8
Postfach 832, 4132 Muttenz 1
Tel. 061 467 85 85, Fax 061 467 85 86
E-Mail: druckerei@schwabe.ch

Erscheint jeden Mittwoch

Inserate

Pharma
pharma media promotion
K. Hess
Lättichstrasse 6, 6342 Baar 2
Tel. 041 760 23 23, Fax 041 760 23 27
E-Mail:
info@pharma-media-promotion.ch

Nicht-Pharma

Schwabe AG
Chantal Schneeberger
Frankfurtstrasse 14, Postfach 340,
4008 Basel
Tel. 061 333 11 07, Fax 061 333 11 06
E-Mail: c.schneeberger@schwabe.ch

«Stellenmarkt»

EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG
Farnsbürgerstrasse 8, 4132 Muttenz
Tel. 061 467 85 55, Fax 061 467 85 56
E-Mail: stellenmarkt@emh.ch

«Stellenvermittlung»

FMH Consulting Services
Stellenvermittlung
Postfach 246, 6208 Oberkirch
Tel. 041 925 00 77, Fax 041 921 05 86
E-Mail: fmhstv@hin.ch

ISSN 0036-7486

Marketing EMH

EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG
Postfach, 4010 Basel
Tel. 061 467 85 55, Fax 061 467 85 56
E-Mail: marketing@emh.ch

Abonnemente

FMH-Mitglieder
FMH Verbindung der Schweizer
Ärztinnen und Ärzte
Elfenstrasse 18, 3000 Bern 15
Tel. 031 359 11 11, Fax 031 359 11 12

Andere Abonnemente

EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG
Abonnemente, Postfach, 4010 Basel
Tel. 061 467 85 75, Fax 061 467 85 76
E-Mail: abo@emh.ch

Jahresabonnement: CHF 320.–,
zuzüglich Porto

© 2006 by EMH Schweizerischer
Ärzteverlag AG, Basel. Alle Rechte vor-
behalten. Nachdruck, elektronische
Wiedergabe und Übersetzung, auch
auszugsweise, nur mit schriftlicher
Genehmigung des Verlages gestattet.

ISSN 1424-4004 (Elektronische Ausg.)

Delegierte der Fachgesellschaften

Allergologie und Immunologie:
Prof. Dr. A. Bircher
Allgemeinmedizin: Dr. B. Kissling
Anästhesiologie und Reanimation:
Prof. P. Ravussin
Angiologie: Prof. Dr. R. Koppstein
Arbeitsmedizin: Dr. B. Merz
Chirurgie: Prof. Dr. M. Decurtins
Dermatologie und Venerologie:
PD Dr. S. Lautenschlager
Endokrinologie und Diabetologie:
Prof. Dr. G.A. Spinas
Gastroenterologie: Dr. D. Criblez
Geriatric: Dr. M. Conzelmann
Gynäkologie und Geburtshilfe:
Prof. Dr. W. Holzgreve

Hämatologie: Prof. Dr. U. Nydegger
Handchirurgie: PD Dr. L. Nagy
Infektiologie: Prof. Dr. W. Zimmerli
Innere Medizin: Dr. W. Bauer
Intensivmedizin: Dr. C. Jenni
Kardiologie: Prof. Dr. B. Meier
Kiefer- und Gesichtschirurgie:
Dr. C. Schotland
Kinder- und Jugendpsychiatrie: Dr. R. Hatz
Kinderchirurgie: Dr. M. Bittel
Medizinische Genetik: Prof. Dr. P. Miny
Neonatalogie: Prof. Dr. H.-U. Bucher
Nephrologie: Prof. Dr. J.-P. Guignard
Neurochirurgie: Prof. Dr. H. Landolt
Neurologie: Prof. Dr. H. Mattle
Neuropädiatrie: Prof. Dr. J. Lüttschig
Neuroradiologie: Prof. Dr. W. Wichmann

Nuklearmedizin: Prof. Dr. J. Müller
Onkologie: PD Dr. B. Pestalozzi
Ophthalmologie: Dr. A. Franceschetti
ORL, Hals- und Gesichtschirurgie:
Prof. Dr. J.-P. Guyot
Orthopädie: Dr. T. Böni
Pädiatrie: Dr. R. Tabin
Pathologie: Prof. Dr. G.A. Sauter
Pharmakologie und Toxikologie:
Dr. T. Buclin
Pharmazeutische Medizin: Dr. P. Kleist
Physikalische Medizin und Rehabilitation:
Dr. M. Weber
Plast.-Rekonstrukt. u. Ästhetische Chirurgie:
Dr. J.G. Poell
Pneumologie: Prof. Dr. E. Russi

Prävention und Gesundheitswesen:
Dr. C. Junker
Psychiatrie und Psychotherapie:
Dr. G. Ebner
Radiologie: Prof. Dr. B. Marincek
Radioonkologie: Prof. Dr. R. H. Greiner
Rechtsmedizin: Prof. T. Krompecher
Rheumatologie: Prof. Dr. M. Seitz
Thorax-, Herz- und Gefässchirurgie:
Prof. Dr. T. Carrel
Tropen- und Reisemedizin: PD Dr. C. Hatz
Urologie: PD Dr. T. Zellweger